

CH | Gültig ab: 01.04.2023

Bestell-/Preisliste R82 Stingray Swing-out

RR50000

Kunden-Nr:

Firma:

Adresse:

PLZ/Ort:

Ansprechpartner:

E-Mail:

Telefon-Nr:

Lieferanschrift:  siehe Kundeninformationen

Kommission:



## R82 Stingray Swing-out

### Grundmodell enthält:

- Grundrahmen mit Dreh- und Ausschwenkfunktion
- Sitz mit stufenlos einstellbarer Kantelung 10–30°
- Easyfit-Befestigungssystem für Isofix-Halterungen
- Kopfstütze mit Seitenaufpallschutz
- Gurtführung für 3-Punkt-Gurt



200–380 mm



170–360 mm



350–580 mm



9–36 kg



### Maße

	Größe 1	Größe 2	Größe 3	Größe 4
Sitzbreite (A)	200–280 mm*	200–280 mm*	260–380 mm*	260–380 mm*
Sitztiefe (B)	170–240 mm	210–280 mm	270–340 mm	290–360 mm
Höhe Rückenlehne an den Schultern	350–450 mm	380–480 mm	430–530 mm	480–580 mm
Sitzkantelung	10-30°	10-30°	10-30°	10-30°
Sitzhöhe, über Sitzpolster Fahrzeug	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm
Rahmenbreite (G)	420 mm	420 mm	420 mm	420 mm
Gewicht	21 kg	22 kg	23 kg	24 kg
Nutzergewicht min.	9 kg	9 kg	9 kg	9 kg
Nutzergewicht max.	36 kg	36 kg	36 kg	36 kg

### WICHTIGE HINWEISE!

Bitte beachten Sie, dass das in der Preisliste aufgeführte Zubehör durch das ECE R44/04-Zertifikat abgedeckt ist und als zusätzliche Unterstützung verwendet werden kann. Andere Befestigungen, Zubehör oder Modifikationen sind von diesem Zertifikat nicht abgedeckt und wir empfehlen Ihnen ausdrücklich, solche nicht zu verwenden. Sollten Sonderzurüstungen zwingend erforderlich sein, muss hierfür ein "Antrag auf Befreiung von der Pflicht zur Verwendung einer genehmigten Kinderrückhalteeinrichtung" beim Straßenverkehrsamt des zuständigen Landkreises gestellt werden. Die Notwendigkeit der Verwendung einer besonderen Rückhalteeinrichtung muss ärztlich bescheinigt sein. Diese Bescheinigung darf nicht älter als 4 Jahre sein und muss mitgeführt werden. Wenden Sie nur die notwendigsten Fixierungen und Unterstützungen an, damit die Ersthelfer das Kind nach einem eventuellen Unfall schnell aus dem Autositz befreien können. Das Kind muss stets mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs im Stingray Swing-out gesichert werden, unabhängig von ggf. zusätzlich verwendeten Gurten! Sichern Sie den Stingray Swing-out stets mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs, auch wenn gerade kein Kind transportiert wird!

Version: 20230401


Keine Haftung für Druckfehler

**Etac GmbH**  
 Industriestraße 13  
 45699 Herten  
 Deutschland  
 Geschäftsführer: Jon Preater

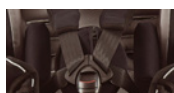
**Tel.:** +49(0)2366 5006-0  
**Fax:** +49(0)2366 5006-282  
 R82@etac.de  
 www.etac.de

**Amtsgericht:** Gelsenkirchen, HRB 5801  
**USt-ID-Nr.:** DE 174 000168  
**Bank:** Nordea Bank Finnland  
**BIC/SWIFT:** NDEAFIHH  
**IBAN:** FI12 1820 3000 058826

CH | Gültig ab: 01.04.2023

Produkt	Beschreibung	Größe	Art.-Nr.	CHF	
	<b>Rechts ausschwenkend, Gurtführung oben rechts</b>				
	Stingray Swing-out Größe 1, rechts, inkl. Kopfstütze*	1	3192001-R	5.765,00	<input type="checkbox"/>
	Stingray Swing-out Größe 2, rechts, inkl. Kopfstütze	2	3192002-R	5.765,00	<input type="checkbox"/>
	Stingray Swing-out Größe 3, rechts, inkl. Kopfstütze	3	3192003-R	5.765,00	<input type="checkbox"/>
	Stingray Swing-out Größe 4, rechts, inkl. Kopfstütze	4	3192004-R	5.765,00	<input type="checkbox"/>
	Alternativ: Gurtführung oben links, rechts ausschwenkend	1-4	31NLPE038	ohne MP	<input type="checkbox"/>
	<b>Links ausschwenkend, Gurtführung oben links</b>				
	Stingray Swing-out Größe 1, links, inkl. Kopfstütze	1	3192001-L	5.765,00	<input type="checkbox"/>
	Stingray Swing-out Größe 2, links, inkl. Kopfstütze	2	3192002-L	5.765,00	<input type="checkbox"/>
	Stingray Swing-out Größe 3, links, inkl. Kopfstütze	3	3192003-L	5.765,00	<input type="checkbox"/>
Stingray Swing-out Größe 4, links, inkl. Kopfstütze	4	3192004-L	5.765,00	<input type="checkbox"/>	
Alternativ: Gurtführung oben links, links ausschwenkend	1-4	31NLPE037	ohne MP	<input type="checkbox"/>	

\*bei Größe 1 muss der 5-Punkt-Gurt mitbestellt werden,  
bitte auswählen:



5-Punkt-Gurt mit zentraler Spannvorrichtung	1	31NLPE047	427,00	<input type="checkbox"/>
---	---	-----------	--------	--------------------------

#### Zwingend notwendiges Zubehör, bitte auswählen:



Kissenset, Sitz- und Rückenpolster, Seitenführungen*	1-2	31875051	252,00	<input type="checkbox"/>
Kissenset, Sitz- und Rückenpolster, Seitenführungen*	3-4	31875052	252,00	<input type="checkbox"/>
Inkontinenz-Bezug für Kissenset*	1-4	3199999	auf Anfrage	<input type="checkbox"/>



\*Bitte Farbe des Sitz-Rückenkissens auswählen, Seitenführungen immer schwarz:

Blau = 1  Rot = 2  Grün = 3  Grau = 4  Pink = 5

#### Notwendig für Fahrzeuge mit ISOFIX:

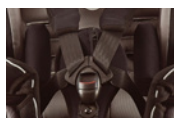
Easyfit Befestigungssystem		31NLPE-EASYFIT	inkl.	<input type="checkbox"/>
----------------------------	--	----------------	-------	--------------------------

#### Notwendig für Fahrzeuge ohne ISOFIX:

Evo Befestigungssystem mit Gurthaken und		31NLPE-EASYSPAN	inkl.	<input type="checkbox"/>
Evo Spanngurt		31NLW003	inkl.	<input type="checkbox"/>

*Achtung: wir empfehlen ausdrücklich die Montage des  
Evo Befestigungssystems über eine KFZFachwerkstatt! Es ist ein  
Eingriff in das Haltesystem des Fahrzeugs notwendig.*

#### Optionales Zubehör, Crash-getestet








5-Punkt-Gurt mit Bauchpolster und zentr. Spannvorrichtung	1-2	31NLPE047	427,00	<input type="checkbox"/>
5-Punkt-Gurt mit Bauchpolster und zentr. Spannvorrichtung	3-4	31NLPE048	427,00	<input type="checkbox"/>


*Das Kind muss immer zusätzlich mit dem 3-Punkt Gurt des Fahrzeugs im Autositz gesichert werden!*

Keine Haftung für Druckfehler

CH | Gültig ab: 01.04.2023

Produkt	Beschreibung	Größe	Art.-Nr.	CHF	
	Nackenkissen, anatomisch <i>kann zusätzlich zur integrierten Kopfstütze verwendet werden!</i>	1-4	318720831	190,00	<input type="checkbox"/>
	Laterale Knieführungen inkl. Polster <i>nur für Sitz Größe 3+4 geeignet!</i>	3-4	31NLPE044	77,00	<input type="checkbox"/>
	Seitenpelotten, höhen-/breitenverstellbar (H: 110 x D: 80 x 45 mm)	klein	31NLPE040	376,00	<input type="checkbox"/>
	Seitenpelotten, höhen-/breitenverstellbar (H: 120 x D: 100 x 45 mm)	groß	31NLPE041	376,00	<input type="checkbox"/>
	Beckenpelotten, breiten-/tiefeinstellbar, klein	1-2	318740230	176,00	<input type="checkbox"/>
	Beckenpelotten, breiten-/tiefeinstellbar, groß	3-4	318740240	176,00	<input type="checkbox"/>
	Beckenpelotten, multiverstellbar, klein	1-2	318740250	314,00	<input type="checkbox"/>
	Beckenpelotten, multiverstellbar, groß	3-4	318740260	314,00	<input type="checkbox"/>
	Fußbrett Stingray Swing-out, höhen + winkelverstellbar	3-4	3195145-0	352,00	<input type="checkbox"/>
	Haltestange für Fußbrett (wird benötigt!)	3-4	31NLPE046-1	76,00	<input type="checkbox"/>

### Sonstiges Zubehör

	Easyfit Schutzkissen		31NLSW071	41,00	<input type="checkbox"/>
	Easyspan Schutzkissen		31NLSW070	41,00	<input type="checkbox"/>
	<i>schützen empfindliche Autobezüge, wie z.B. Leder oder Alcantara vor Kratzern/Beschädigung!</i>				
	Trespa Schutzplatte (430 x 140 mm)		31NLPE011	76,00	<input type="checkbox"/>
	<i>schützt die seitlichen Kanten von stark konturierten Polstern wie z.B. Sportsitzen vor Beschädigung!</i>				

Keine Haftung für Druckfehler